

## Fan Club Français de Friends

### Editorial

Par le Fan Club Français de FRIENDS.

Les vacances sont presque là pour beaucoup. Vous êtes nombreux à passer votre BAC ou un examen tout aussi important. L'équipe du Fan Club vous souhaite donc de la réussite.

La même réussite que celle de la série que vous aimez tant. L'année 1999 a été un grand tournant pour Friends en France : L'émission spéciale que France 2 a diffusé en janvier 1999 et qui a réuni plus de 5 millions de téléspectateurs, a marqué l'intérêt que portait la direction de la chaîne envers Friends : Premiers épisodes en VO (même si c'est tard, c'est un exploit pour la chaîne) et diffusion hebdomadaire afin de proposer la 5<sup>ème</sup> saison seulement quelques mois après la diffusion Américaine (pour les autres séries, l'attente est de minimum 1 an).

Exploit chez France 2, mais également chez Canal Jimmy qui nous offre le dernier épisode de la saison, juste 30 jours après la diffusion aux Etats Unis, à peine le temps de réaliser les sous titres. Canal Jimmy en a profité pour ignorer purement et simplement la version française... un choix apprécié de nombreux fans.

Et le Fan Club dans tout ça, a su, tant bien que mal, à rester en vie dans ce monde de bonnes nouvelles. Certains se rappelleront en effet de la fermeture imposée du site Internet (9 jours en janvier 1999) à cause de son succès, un paradoxe. Ce qu'on retiendra le plus, c'est le début des Rencontres entre Friends en province, à Lyon et à Limoges et nous l'espérons dans de nombreuses autres villes l'année prochaine. Toute la presse le dit unanimement : Friends est devenue une série culte dont on se souviendra dans 10 ans.

Rendez-vous donc dans 10 ans. D'ici là, bonnes vacances...

### Rubriques

#### Page 1

Edito  
Le Fan Club et vous

#### Page 2

Les GUEST-STARS de  
F.R.I.E.N.D.S

#### Page 3

"More than Friends ?"  
(Plus que des amis)  
Internet  
Vous nous avez écrit  
La chronique de Phoebe

#### Page 4

Le Week-end Friends  
Inscriptions  
INFOS

#### Page 5

Diffusions  
NEWS

#### Page 6

ART GALLERY

### Le Fan Club et vous

**Mille excuses...** Pour le retard pris par notre équipe pour l'envoi des cadeaux aux nouveaux abonnés, pour l'envoi de ce 8ème numéro de "Celui qui attendait la lettre", etc...

Beaucoup de lettres nous sont parvenues suite à la publication du numéro spécial de Télé Star consacré à Friends.

Nous sommes très heureux de vous accueillir et nous espérons que vous ferez un bout de chemin en notre compagnie.

Un petit rappel, quand vous nous faites une commande, une réadhésion, ou simplement une adhésion, sachez que votre chèque ne sera pas encaissé avant l'envoi de votre commande. Ceci pour répondre aux nombreux fans inquiets d'une éventuelle perte de courrier par la poste.

**Bientôt la fin de la saison 5**, c'est le moment de nous écrire vos impressions sur l'ensemble des épisodes, et bien-sûr sur les deux derniers... Nous attendons vos réactions avec impatience. Elles seront publiées en grande partie sur le site, mais aussi dans le prochain numéro du journal... en septembre.

Vous connaissez mon conseil: "Tous à vos stylos ou ordinateurs !"

**Directeur de Rédaction:** Franck Beule ([franck@fanfr.com](mailto:franck@fanfr.com))

**Rédacteur en chef:** Véronique Garbacz ([vishnou@fanfr.com](mailto:vishnou@fanfr.com))

**Articles:** Nicolas Gambier, Pierre Dupont

**Corrections:** Denis Ambrois ([denis@fanfr.com](mailto:denis@fanfr.com))

**Ecrivez-nous à:** ([fanclub@fanfr.com](mailto:fanclub@fanfr.com))

# GUEST . STARS

Aujourd'hui, les six acteurs de Friends sont des stars internationales, et les autres vedettes du show-biz font désormais des pieds et des mains pour apparaître dans la série. On se demande parfois ce qu'ils font là...

- HELEN HUNT, ép.116 : Elle interprète une habituée du bar où travaille Ursula, la sœur jumelle de Phoebe. S'aventurant au Central Perk avec une amie le temps d'un café, elle prend Phoebe pour sa jumelle, ce qui donnera lieu à un dialogue... spécial. Mais elles ne s'en étonneront pas : Ursula est également quelque peu spéciale.
- GEORGIE CLOONEY et NOAH WYLE, ép.117 : Ils jouent les Dr. Mitchell et Rosen qui invitent Monica et Rachel à dîner; pour un problème d'assurance, les deux filles échangeront leurs rôles, et se disputeront en étalant leurs défauts réciproques (on apprendra notamment qu'elles utilisaient leur poitrine pour attirer l'attention au lycée et que Rachel a fait l'amour avec Billy Dresden sur le lit de ses parents à 17 ans).
- CHRISSIE HYNDE, ép. 206 : Elle interprète Stephanie Schiffer qui remplace Phoebe sur la scène du Central Perk car, à chaque fois qu'elle chante, " on a envie de se mettre le doigt dans l'œil pour se retourner le cerveau ", dixit le patron. Stéphanie fera un grand effet avec sa chanson *Angel of the morning* , mais Phoebe retrouvera vite sa place...
- CHRIS ISAAK, ép. 212 : Il joue Rob Donan, le directeur d'une bibliothèque enfantine. Son ancien chanteur s'est fait renvoyer car, pour ne pas avoir le trac, il imaginait les enfants en sous-vêtements. Phoebe doit donc le remplacer. Ils sortent ensemble jusqu'à ce qu'elle se fasse virer pour avoir dit la vérité aux enfants...
- BROOKE SHIELDS, ép.212/213 : Elle interprète Erika, une femme " frappingue " de Joey, qu'elle prend pour le Dr.Drake Remoray, son personnage dans *les jours de notre vie* . Il s'en tirera en lui disant qu'il est en fait son frère jumeau Hans.
- JULIA ROBERTS, ép.214 : Elle joue Susie Moss, une amie d'enfance de Chandler. Il se souvient d'elle car elle avait une boîte de Z'animos pour sac. Elle l'invite au resto, mais lui pique ses vêtements dans les toilettes pour se venger de la fois où il avait soulevé sa jupe en pleine représentation théâtrale.
- JEAN-CLAUDE VAN DAMME, ép.214 : Il interprète son propre rôle, vedette du film *Alerte 2*. Rachel le drague pour Monica mais c'est elle qui sortira avec lui. Ce sera le sujet d'une dispute mémorable à coups de détricotage de gilet et de sac à la sauce tomate, heureusement arbitrée par Phoebe.
- TOM SELLECK, ép.215-224 et 313 : Il joue Richard Burke, ophtalmologiste, ami de Jack Geller. Il a une liaison sérieuse avec Monica, mais ils se séparent, car il ne veut pas d'enfant. Il se passionne pour la guerre de sécession et fume le cigare.
- CHARLIE SHEEN, ép.223 : Il interprète Ryan, un ex de Phoebe qui travaille dans un sous-marin, rencontré en jouant de la guitare à Washington Square Garden. Il accepte de contracter la varicelle pour passer 15 jours avec elle.
- DAVID ARQUETTE, ép.303 : Il joue Malcom, un vendeur de téléphones portables fou amoureux d'Ursula, la sœur jumelle de Phoebe. Il suit cette dernière en la prenant pour sa sœur. Phoebe tentera de le dé-Ursula-iser, mais en vain.
- ISABELLA ROSSELLINI, ép.305 : Elle joue son propre rôle. Elle est sur la liste des 5 personnalités avec qui Ross voudrait avoir une aventure. Venue prendre un café au Central Perk, il la drague et se fait envoyer balader.
- BEN STILLER, ép.323 : Il interprète Tommy, le copain de Rachel qui s'énerve sur d'innocents spectateurs de théâtre, sur Ross et sur Jasmine, le poussin de Chandler.
- ROBIN WILLIAMS et BILLY CRYSTAL, ép.324 : Ils jouent Thomas et Tin, deux amis qui squattent le canapé du Central Perk le temps d'un pré-générique. Thomas confie à Tim qu'il pense que sa femme le trompe, car quand ils font l'amour, il a la même impression que quand il met des chaussures de bowling. Il pense même que c'est son gynécologue car, après tout, " il a accès ". Mais Tim lui avoue que c'est lui l'amant de sa femme.
- CHARLTON HESTON, ép.414 : Il joue son propre rôle. Au cours d'un tournage, il trouve Joey sous sa douche car celui-ci venait de pêcher pendant trois jours et n'avait pas eu le temps de se laver.
- RICHARD BRANSON, ép.423 : Il interprète un commerçant Londonien qui vend un chapeau ridicule à Joey.
- SARAH FERGUSON, ép.423 : Elle joue son propre rôle. Joey la rencontre alors qu'il visite Londres. Il la filme pour la montrer à ses amis qui en restent bouche bée...

Pierre Dupont

## MORE THAN FRIENDS ?

Dans l'épisode [306] "The one with the flash-back", Janice a la bonne idée de poser la question embarrassante à nos 6 amis : "Qui a couché avec qui ?"

Peu de choses sont dévoilées, mais on découvre le baiser de Phoebe et Ross sur la table de billard, celui de Rachel et Chandler, toujours sur la table de billard, tout droit sorti de l'imagination de Rachel et Joey qui se découvre plus qu'il n'est permis devant Monica.

Les relations particulières des six sont un sujet récurrent dans la série.

Phoebe est souvent là pour reconforter les autres. Dans l'épisode [117], elle ira même jusqu'à adresser le dernier baiser d'"Ursula" à Joey, avant leur rupture.

Dans la saison 5, elle nous est présentée comme une grande séductrice face à Chandler.

Lorsque Joey, connu pour ses nombreuses conquêtes féminines, rencontre Chandler pour la première fois, il lui déclare qu'il n'a rien contre l'homosexualité. C'est ainsi qu'il va jusqu'à l'embrasser pour lui souhaiter une bonne année [110]. Il cherchera aussi à embrasser un homme pour décrocher un rôle dans l'épisode [224], ce qui lui vaudra un

"baiser" de Ross qui rendra jalouse Rachel.

On parle aussi d'homosexualité chez Monica et Rachel [419] quand elles s'embrassent (hors caméra), au grand plaisir de Joey et Chandler, pour récupérer leur appartement Joey tente même dans la saison 5 de récidiver en écrivant une scène pour elles, mais elles refuseront de se prêter à son jeu !

Chandler qui passe au début de la série pour un "loser" sentimental, voire pour un homosexuel, se rattrape bien dans la 5<sup>ème</sup> saison, puisqu'il embrasse Phoebe et Rachel "à l'Européenne" [502] pour se rattraper d'un baiser donné à Monica devant elles.

Le couple du moment, Monica et Chandler nous aura fait patienter jusqu'à l'épisode [501] pour s'embrasser devant la caméra.

Souvenons-nous, sans regrets, de Ross et Rachel, et de leur premier baiser dans une laverie automatique [105].

Ah ! Quand on y repense !

Nicolas GAMBIER

## Internet

Dans le dernier numéro, nous vous annoncions la naissance des forums de discussion. Ceux-ci ont très vite rencontré un succès au delà de toute espérance. Il a fallu temporiser les ardeurs des plus bavards d'entre vous, pour arriver à un rythme quotidien de plusieurs dizaines de messages.

Depuis un an sur le site, le récit complet du premier week-end Friends, en juillet 1998. Toutes les énigmes, les récits de la journée et l'album photos. De quoi vous aider à préparer notre prochain week-end... (rubrique week-end)

[www.fanfr.com](http://www.fanfr.com)

## Vous nous avez écrit

**J'aimerais avoir une copie vidéo...**

l'intermédiaire du Forum... Attention il y a toujours des droits de reproductions.

Plusieurs d'entre vous nous ont demandé une copie des émissions consacrées à Friends. Nous ne pouvons pas nous permettre de répondre positivement à de telles demandes, car cela nous est interdit en tant qu'association. Il faut chercher autour de vous, ou faire un demande sur Internet, via certaines mailing lists ou par

**J'aimerais savoir qui est la copine de Matthew Perry ?**

Nous ne nous intéressons pas à la vie privée des acteurs ! Seulement à leur carrière.

Nous laissons "Voici" ou "Paris Match" vous informer...

## La Chronique de Phoebe

### Des Chansons

#### Phoebe et la mode

(épisode n°506 "The one with the Yeti")

Phoebe entre dans Central Perk, un gros paquet dans ses bras. C'est son héritage. Elle l'ouvre et découvre un manteau qu'elle jette à la figure de Joey.

**JOEY:** C'est du vison ?

**PHOEBE:** Pourquoi ma mère m'envoie une fourrure ? Elle ne me connaît pas un petit peu ? En plus j'ai un manteau très bon qui n'a fait souffrir aucun animal.

**CHANDLER:** Juste un petit philippin de 9 ans exploité à 2 cents de l'heure.

Phoebe le regarde avec de grands yeux.

**CHANDLER:** J'ai tout inventé...

**\*\*Sticky Shoes\*\***

My favourite shoes so good to me I wear them everyday.  
Down at the heel, holes in the toe. Don't care what people say. My feet's best friend, pals to the end With them. I'm one hot chick. Though late one night. Not much light I stepped in something icky.

(Chorus) Sticky shoes, sticky shoes, always makes me smile.  
Sticky shoes, sticky shoes Next time I'll avoid the pile

(Pour une fois, je laisse les paroles en anglais, j'aime trop la VO de cette chanson. Ne pas oublier que pour la chanter, il faut avoir la voix cassée.)

# GRAND WEEK-END FRIENDS

L'année dernière, les 4 et 5 juillet 1998 a eu lieu le premier Week-end FRIENDS. Deux jours de jeux, de rencontres, de visite de Paris; bref, 48 heures de bonne humeur, clôturées par une soirée au Café des Carmes pour regarder tous ensemble l'épisode de Friends du jour.

Nos intentions étaient d'élargir le temps d'un week-end le cercle d'amis qui se rencontraient tous les dimanches soirs à Paris. Vous étiez plus de 60 participants venus de province, de banlieue et de Paris.

L'été approche et nous pouvons vous annoncer le retour du Grand Week-end Friends, les 3 et 4 juillet 1999.

## Samedi - Jeu de piste

Qui a pu penser que nous avons épuisé toutes les rues de Paris l'année dernière ? Nous étions loin de l'avoir fait. C'est donc à la recherche de lieux qui font penser à Friends que vous parcourrez la capitale, par équipe de 6 personnes environ, à pied, en métro, RER, Bus, guidés par des indices laissés dans Paris...

Le point de départ est fixé à **9 heures**, près du grand bassin du **JARDIN DU LUXEMBOURG**, en Face du **SENAT** (station de RER B Luxembourg).

Les équipes seront constituées sur place et les départs seront échelonnés jusqu'à **10 heures** (dernier départ).

Le point du midi, mais on pourrait l'appeler le point du repos, de la restauration, de la décontraction, du bilan... s'effectuera au **PARC DE BERCY** (M° Cour St Emilion - ligne 14). Nous espérons voir arriver les 1ères équipes vers **12H30 - 13H00**, et les départs s'échelonneront entre **14H00**

et **15H00** maximum. Le repas n'est pas fourni.

Le point d'arrivée est bien sûr à découvrir. Les équipes devront y arriver entre **18H00 et 19H00**.

Mais pour les désespérés qui se seront perdus dans la capitale, direction le **TROCADERO** (M° Trocadéro) où un courageux organisateur vous attendra devant le Musée de la Marine pour vous guider vers l'arrivée et rejoindre les autres concurrents.

Les parents désirant retrouver leurs enfants en fin de journée, pourront également les retrouver à ce point.

L'équipement minimum pour le jeu est le suivant (minimum un exemplaire par équipe) :

- Plan de Paris comportant le répertoire des rues,
- carte téléphonique pour joindre la hotline,
- une bouteille d'eau,
- votre littérature Friends pour répondre aux questions.

## Dimanche - Pique-nique et Jeux

Afin de pouvoir partager les impressions de la journée précédente, nous organisons un pique-nique sur la pelouse de BAGATELLE (Bois de Boulogne) et peut-être des jeux avec à la clé la "Coupe Geller".

Rendez-vous devant le Parc de Bagatelle entre 11H00 et 12H00 avec vos sandwiches, vos chips et vos boissons

gazeuses américaines pour déjeuner, et passer une journée agréable au soleil (Météo-France ne peut pas nous garantir les conditions météorologiques, mais nous avons bon espoir).

Enfin, comme nous serons le 4 juillet, jour de fête aux Etats-Unis, célébration de l'indépendance, peut-être finirons-nous ce grand week-end par un verre de l'amitié dans un café américain...

## Inscriptions

### INSCRIPTIONS

Le nombre de participants sera limité pour des questions d'organisation et de sécurité.

La priorité sera accordée aux personnes qui se seront pré-inscrites et aux adhérents. Nous invitons vivement les personnes venant de province à se pré-inscrire.

Pré-Inscriptions 25F (non-adhérents) - 20F (adhérents) ou Inscriptions le jour même 35F (non-adhérents) - 30F (adhérents)

Il faut remplir le bulletin d'inscription inclus dans le journal et le renvoyer au plus vite à l'adresse du Fan Club.

Equipes: environ 5 à 6 personnes, constituées au départ du

jeu.

Age des participants: Les mineurs (15 ans minimum) doivent fournir une autorisation écrite de leurs parents. Dans chaque équipe figure au moins un adulte.

Restauration: Apporter un sandwich ou autre pour le midi.

Transport : il sera effectué impérativement en utilisant les transports en commun (métro-bus-RER). Si vous n'avez pas de carte orange, achetez une carte Mobilis auprès d'un guichet de la RATP. Elle coûte 30F et est utilisable toute la journée.

Le règlement complet et les derniers détails seront visibles sur Internet courant juin: [www.fanfr.com](http://www.fanfr.com)

Rendez-vous les 3 et 4 juillet 1999...

# DIFFUSIONS

Canal Jimmy termine la diffusion de la saison 5 le 20 juin 1999, exactement un mois après la diffusion Américaine. Les rediffusions de la saison 2 qui avaient été stoppées pour laisser la place à la nouvelle saison reprendront pour l'été. Suivra la saison 3 et peut être la 4... jusqu'à l'arrivée de la saison 6.

Dès la rentrée, RTL 9 diffusera les saisons 4 et 5 dont ils ont récemment acquis les droits de diffusion.

France 2 fait une pause pour l'été. Nous n'aurons donc pas de Friends à regarder au bord de la plage. Dès septembre 1999, tout reprendra comme avant... mais à partir de quel épisode ?

AB1 continue, sans cesse, de diffuser en boucle les épisodes des premières saisons.

Le tournage de la saison 6 commencera aux Etats Unis à la fin du mois d'août 1999 pour une diffusion un mois après

sur NBC. En France, nous devons attendre quelques mois supplémentaires avant de pouvoir en profiter. Alors un peu de patience ! Et il vous en faudra quand vous aurez vu le final de la 5<sup>ème</sup> saison. Les Américains attendront 4 mois avant de savoir...

Les Américains adorent Friends. C'est la série la plus regardée aux Etats Unis après Urgences.

Classement des meilleurs audiences Américaines :

- 1 E.R. NBC
- 2 FRIENDS NBC
- 3 FRASIER NBC
- 4 NFL MONDAY NIGHT FOOTBALL ABC
- 5 JESSE NBC
- 6 VERONICA'S CLOSET

# NEWS

Hé ! Hé ! C'est l'été et les vacances pour nos Friends. Pardon ? J'ai dit vacances ? ! Pour beaucoup leur emploi du temps est très rempli...

## \* David Schwimmer

Il jouera dans le prochain Woody Allen " Picking Up The Pieces ", le rôle étrange d'un prêtre qui " rencontre accidentellement " la voiture d'un étrange boucher (Woody Allen), lequel découpe sa femme en morceaux (Sharon Stone).

Le théâtre est la seconde passion de David, qui devrait accepter le rôle d'un musicien de Jazz dans la nouvelle pièce de Warren Light : "The Glimmer Brothers".

Il prépare aussi deux productions pour sa compagnie de théâtre : la Looking Glass theater company.

## \* Jennifer Aniston

Elle serait en négociation avec les studios MIRAMAX pour jouer avec Bratt Pitt dans le film 'Waking up in Reno'. Le film raconterait l'histoire d'un couple originaire de l'Arkansas qui prend la route pour rejoindre un rallye de monster trucks.

Attention, le tournage doit se faire avant le début du tournage de la 6<sup>ème</sup> saison.. Encore quelques mois...

On a parlé aussi de deux projets : une des voix du dessin animé "The Iron Giants" et un film appelé "The Virgin Mary".

Et pour cet été, comme l'année dernière, elle nous offre un film qui sortira le 12 mai en France: "Office Space", l'histoire d'un programmeur informatique qui est sans cesse surveillé par son patron, Gary Cole (Un plan simple). Il est véritablement obsédé par son travail, et n'arrive pas à penser à autre chose, même le jour où il rencontre une serveuse, Jennifer Aniston.

L'état du programmeur empire de jour en jour : doit-il quitter ce travail dans lequel il ne s'épanouit pas ?

## \* Matthew Perry

Il sera avec Bruce Willis dans le film "The Whole Nine Yards"

## \* Courteney Cox

Deux tournages en compagnie de David Arquette : " The Shrink " et bien-sûr " Scream3 ".

## \* Lisa Kudrow

Elle a été choisie pour présenter "the network's 1999 movie awards ceremony" sur MTV, le 5 juin 1999.

Elle aura avec elle comme co-présentateur : Ricky Martin. Les dirigeants de la soirée espèrent bien qu'elle glissera quelques fois dans son personnage de Phoebe pour amuser le public. Ils espèrent aussi qu'elle chantera un "Smelly Cat" en live.

On parle aussi d'un projet de film (non confirmé) avec Diane Keaton et Meg Ryan, réalisé par Diane Keaton.

Lisa va surtout consacrer du temps à sa famille.

## \* Matt Leblanc

Alors allons nous avoir droit à un deuxième " Lost In Space " ? Aucune révélation pour le moment, mais deux projets sont dans l'air ...

Certaines infos ont été trouvées sur l'excellent site de Xander, merci : [www.normandnet.fr/~olbema/](http://www.normandnet.fr/~olbema/)

# ART GALLERY

Ces derniers mois, nous avons reçu une multitude de lettres au Fan Club, accompagnées des premières œuvres d'art. Aussi, comme c'est le dernier numéro de "Celui qui attendait la lettre" pour la saison 5, nous avons décidé de rendre hommage aux nombreux fans qui ont eu la patience de confectionner ces découpages ou dessins.

